



Doc. No. WD-19-4/2-3

ГОДИШЊИ ИЗВЕШТАЈ
о раду и активностима
Међународне комисије за слив реке Саве
за период 1. април 2018. – 31. март 2019.

јул 2019.

Садржај

Увод	4
1. Интегрално управљање водама.....	6
1.1. Управљање речним сливом.....	6
1.2. Управљање поплавама.....	7
1.3. Спречавање и контрола акцидената	10
2. Пловидба.....	12
2.1. Безбедност пловидбе и повезани технички стандарди.....	12
2.2. Обнова и развој водног пута реке Саве.....	14
3. Управљање подацима и информацијама.....	16
3.1. Геоинформациона питања.....	16
3.2. Хидролошка и метеоролошка питања.....	17
4. Међусекторска и развојна питања	18
4.1. Прилагођавање на климатске промене	18
4.2. Nexus процене у сливу реке Саве	18
4.3. Одрживи речни туризам	18
4.4. Заједнички акциони план за слив реке Саве – наставак активности.....	19
5. Правна питања.....	20
6. Финансијска питања.....	22
6.1. Буџет.....	22
6.2. Финансирање пројеката и студија у оквиру посебних фондова.....	22
6.3. Ревизија финансијског пословања у финансијској години 2017	23
7. Сарадња, промотивне активности и укључивање заинтересованих страна	24
ДОДАЦИ.....	26
ДОДАТАК I. Попис чланова и заменика чланова Савске комисије	27
ДОДАТАК II. Тела држава страна надлежна за спровођење Оквирног споразума	28
ДОДАТАК III. Попис догађаја које је организовала или коорганизовала Савска комисија у финансијској години 2018.....	30
ДОДАТАК IV. Попис пројеката у вези са Оквирним споразумом који су спроведени или у току у финансијској години 2018.	33
ДОДАТАК V. Попис пројектних предлога у вези са Оквирним споразумом припремљених у финансијској години 2018.	35
ДОДАТАК VI. Преглед активности у склопу прославе Дана реке Саве 2018. године ...	37
ДОДАТАК VII. Попис скраћеница.....	40

Увод

Општи задаци и надлежности Међународне комисије за слив реке Саве (*Савска комисија, ISRBC*) су прописани Оквирним споразумом о сливу реке Саве (*Оквирни споразум, FASRB*) и, конкретније, Анексом I Оквирног споразума – Статутом Међународне комисије за слив реке Саве. Једна од обавеза Савске комисије, према Статуту, је и подношење годишњих извештаја о свом раду државама странама Оквирног споразума (Босна и Херцеговина, Република Хрватска, Република Србија и Република Словенија). Овај Годишњи извештај о раду и активностима Савске комисије за период 1. април 2018. – 31. март 2019. (*Годишњи извештај*) припремљен је у складу с тим.

Годишњи извештај односи се на финансијску 2018. годину. Сви програми и планови рада који се спомињу у извештају такође се односе на наведену финансијску годину.

Током извештајног периода уложени су значајни напори како би се остварио даљи напредак у спровођењу Оквирног споразума. У *управљању водама* остварен је значајан напредак у развоју другог Плана управљања сливом реке Саве (*Сава RBM План*); први План управљања ризицима од поплава (*Сава FRM План*) довршен је на техничком нивоу; у потпуности оперативна верзија заједничког Система за прогнозу и упозорење на поплаве за слив реке Саве (*Сава FFWS*) пуштена је у рад у октобру 2018. године. У области *пловидбе* Савска комисија фокусира се на активности усмерене на обнову и развој пловидбе и саобраћаја на пловном путу реке Саве и на наставак разраде стандарда у вези са безбедношћу пловидбе и других техничких стандарда, у складу са најновијим напретком оствареним у Европској унији. Кад је реч о размени података и информација, значајно су побољшани и географски и хидролошки информациони системи (*Сава GIS* и *Сава HIS*). Посвећено је више пажње питањима одрживог развоја. После припреме такозваног Заједничког акционог плана за слив реке Саве (*JPA SRB*) као програмског документа којим се оцртава пут према даљем развоју региона, Савска комисија активно је учествовала у накнадној активности – припреми Програма за интегрисани развој коридора реке Саве и Дрине, под вођством Светске банке, пружајући нужне информације и путем састанака и дијалога са представницима банке. Савска комисија уједно је уложила значајно време у спровођење пројеката у вези са Оквирним споразумом, као и у припрему пројектних предлога усмерених на подршку својим даљим активностима.

Главни догађај који је обележио финансијску 2018. годину био је 7. састанак држава страна, одржан у Бледу (Словенија) 7. јун 2018. године.



Слика 1. Седми састанак држава страна – Блед, 7. јун 2018.

Високи представници држава страна прихватили су *“Извештај о спровођењу Оквирног споразума о сливу реке Саве и раду Међународне комисије за слив реке Саве у периоду од 1. априла 2016. до 31. марта 2018. године”* и усвојили су Декларацију 7. састанка држава страна. Одали су признање целокупном раду и значајним резултатима оствареним у извештајном периоду и потврдили су приоритетне активности у даљем спровођењу Оквирног споразума. Стране су такође одале признање значајном доприносу међународних организација и институција пруженом у остваривању значајних пројеката за спровођење Оквирног споразума и позвале су те организације и институције да подрже спровођење приоритетних пројеката и активности Савске комисије и у будућности.

Детаљан приказ активности и резултата дат је у поглављима 1-7 овог извештаја. Додаци извештају, приложени због целовитости информације, садрже пописе чланова и заменика чланова Савске комисије (Додатак I), националних тела одговорних за спровођење Оквирног споразума (Додатак II), догађаја које је Савска комисија организовала или коорганизовала у финансијској години 2018. (Додатак III), пројекте повезане са Оквирним споразумом спроведене или у фази спровођења током финансијске године 2018. (Додатак IV), пројектне предлоге повезане с Оквирним споразумом припремљене током финансијске године 2018. (Додатак V) и кратак преглед активности у склопу обележавања Дана реке Саве 2018. године (Додатак VI). Попис скраћеница придодан је Извештају као Додатак VII.

1. Интегрално управљање водама

Током извештајног периода Савска комисија је била фокусирана на наставак активности у вези са другим циклусом планирања управљања речним сливом у сливу реке Саве, управљањем ризиком од поплава и даљом разрадом с тим повезаних интегрисаних система. Као у највећој мери мерљиве резултате можемо истакнути успостављање Сава FFWS-а и припрему нацрта Сава FRMP-а.

Надаље, значајни напори међу осталим су уложени у активности усмерене на питања наноса, даља побољшања хидролошких и хидрауличких модела, као и на припрему разних пројеката и пројектних предлога оријентисаних на пружање подршке остваривању циљева у приоритетним подручјима сарадње о којима су се стране усагласиле.

1.1. Управљање речним сливом

Израда Плана управљања сливом реке Саве прописана је чланом 12. Оквирног споразума о сливу реке Саве, а представља најзначајнији задатак у остваривању једног од кључних циљева Оквирног споразума – успостављању одрживог управљања водама у сливу реке Саве. Након што је први План одобрен на Петом састанку држава чланица (у Загребу, 2. децембра 2014. године), активности другог циклуса планирања управљања речним сливом започеле су 2015. године и у међувремену су настављене. На основу 2. извештаја о анализи слива реке Саве (SRBA 2) и привременог прегледа анализе значајних питања управљања водама у сливу (SWMI), а што је Савска комисија прихватила 2017. године, у финансијској години 2018. припремљен је оквир 2. плана управљања сливом реке Саве. Оквир, који је по природи „живи“ документ, припремљен је уз посебну пажњу посвећену слабостима и недостацима уоченима током израде првог плана.

Даљи кораци који воде изради 2. плана управљања сливом реке Саве предузети су на стручном нивоу, кроз рад у стручним групама Савске комисије. Стране Оквирног споразума потврдиле су своју посвећеност томе да обезбеде прикладне људске и финансијске ресурсе за припрему 2. плана управљања сливом реке Саве на 7. састанку држава страна (7. јуна 2018. године). Међутим, процењује се да је за израду целовитог Плана управљања сливом реке Саве са оптималним резултатима нужна спољна финансијска подршка. Фонд Европског привредног простора (ЕРР; ЕЕА) и Норвешке за регионалну сарадњу препознат је као прилика за добијање такве подршке. У том смислу, у јуну 2018. године, припремљен је и том фонду достављен концепт пројектног предлога под називом *"Развој техничке основе за међународно планирање управљања речним сливом у сливу реке Саве: иновативно превладавање недостатака у прекограничном управљању водама"*. Главни циљ пројекта је припрема 2. плана управљања речним сливом за реку Саву, чиме би требало превладати главне недостатке првог плана користећи иновативне и најсавременије методологије у прекограничном управљању водама, а уједно је намера да се искористи делење знања и размена најбољих пракси у управљању речним сливовима у Европи, а нарочито у сливу реке Дунав. Концепт пројектног предлога прошао је прву селекциону фазу као један од 40 предлога међу више од 700 достављених предлога. Идући корак је припрема целовитог пројектног предлога до краја јуна 2019. године, за другу и завршну фазу процене.

Протокол о управљању наносом који је ступио на снагу у октобру 2017. године подразумева и размену података о планираном вађењу наноса на годишњем нивоу. У ту сврху припремљен је образац за пружање информација о планираном вађењу наноса који је Савска комисија усвојила у јануару 2019. године. Образац је прослеђен странама у

марту 2019. године, а до пролећа/лета 2019. године од надлежних националних тела очекују се следеће релевантне информације:

- локације и начин вађења наноса;
- информације о извођачу који спроводи вађење наноса;
- процена квалитета и количине наноса као и дистрибуције величине зрна;
- одлагање и третирање наноса;

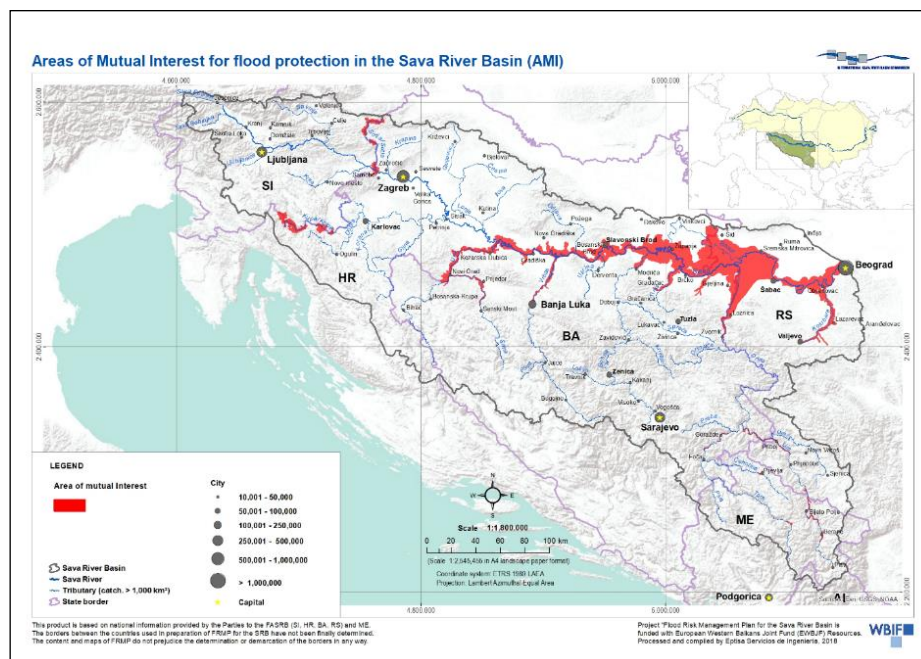
Узимајући у обзир чињеницу да је пољопривреда блиско повезана са управљањем водним ресурсима, у сарадњи са ICPDR-ом организована је *Регионална радионица о изазовима и потребама водног и пољопривредног сектора у региону Саве* 20. и 21. фебруара 2019. године. Главни циљ радионице је био да се стекне детаљнији увид из савског региона на тему изазова, потреба, интереса, очекивања и ограничења тих сектора а уједно да се дође до разумевања који алати и мере јавних политика стоје на располагању или је планирано да се уведу, или пак и даље недостају у земљама слива реке Саве, а могли би да помогну остварењу одрживе пољопривреде у региону. Препоруке са радионице ће допринети даљој разради документа са смерницама као стратешког оквира који пружа доследне приступе у оквиру којих земље дунавског слива могу интегрисати своје појединачне националне методе, у чему ће бити подстицани.

1.2. Управљање поплавама

Израда нацрта Плана управљања ризицима од поплава у сливу реке Саве (Сава FRMP) и довршетак Система за прогнозу и упозорење на појаву поплава за слив реке Саве (Сава FFWS) могу се нагласити као главни резултати сарадње држава страна у управљању поплавама у финансијској 2018. години. Дугорочни колективни напори добили су и техничку подршку Инвестиционог оквира за Западни Балкан (*WBIF*) кроз пројект Унапређење заједничких активности за управљање поплавама у сливу реке Саве којим је управљала Светска банка те који је успешно довршен до краја 2018. године.

Завршни нацрт заједничког Сава FRMP-а припремљен је у складу са Протоколом о заштити од поплава уз Оквирни споразум, као и у складу са Директивом Европске уније о поплавама (2007/60/EЗ). Заједничким Планом управљања ризицима од поплава у сливу реке Саве успостављају се заједнички циљеви управљања ризицима од поплава на нивоу целог слива и осигурава се доследан и координисан приступ у управљању ризицима од поплава у сливу.

Чланом 6. Протокола о заштити од поплава уз Оквирни споразум успоставља се обавеза идентификације подручја од заједничког интереса (Area of mutual interest; AMI) за заштиту од поплава на нивоу слива реке Саве. У складу с тим, идентификовано је 21 такво подручје, а та подручја представљају основне јединице за анализу ризика од поплава у Сава FRMP-у. AMI подручја идентификована су на бази 251 потенцијалног поплавног подручја важних за заштиту од поплава у сливу реке Саве: 129 подручја у Хрватској, 46 у Босни и Херцеговини, 64 у Словенији, 7 у Србији и 5 у Црној Гори. Укупна површина тих подручја од заједничког интереса износи 5.659 км², што представља 5,8% укупне површине слива реке Саве, где живи 1,4 милиона људи.



Слика 2. Подручја од заједничког интереса за заштиту од поплава у сливу реке Саве – нацрт Сава FRMP-а

Заједничко разумевање циљева управљања ризиком од поплава на бази узајамног интереса у сливу реке Саве, као и идентификовање узајамних користи за земље слива реке Саве, представљају основу за припрему скупа мера које због свог обима или утицаја не могу значајно да повећају ризик од поплава на подручју друге земље осим ако те мере нису координисане и уколико се у вези са њима не постигне сагласност између заинтересованих земаља.

У Сава FRMP-у идентификовано је 38 структурних мера у подручјима од заједничког интереса, укупне вредности веће од 250 милиона ЕУР. Припремљене су на бази националних планова управљања ризицима од поплава у Хрватској и Словенији, као и планских и стратешких докумената у Босни и Херцеговини, Србији и Црној Гори. Националне мере представљене у Сава FRMP-у доприносе смањењу могућности дуплирања радова у сврху смањења ризика и ублажавања последица поплава на нивоу слива реке Саве.

Идентификоване су и 42 неструктурне мере. Оне се углавном односе на сва подручја од заједничког интереса или на слив реке Саве у целини. Током одређивања неструктурних мера посебна пажња посвећена је прикупљању података, припреми студија и другим активностима усмереним на побољшање планске основе за идући циклус планирања. У плану се такође обрађује однос предложених мера и Сава RBMP-а те се пружа прелиминарна процена структурних мера на бази разних параметара. У плану су такође сажето обрађене климатске промене и њихови могући утицаји на ризике од поплава.

Анализирани су и механизми координације на нивоу слива реке Саве као и сарадња у случају ванредне одбране од поплава, са препорукама за побољшања.

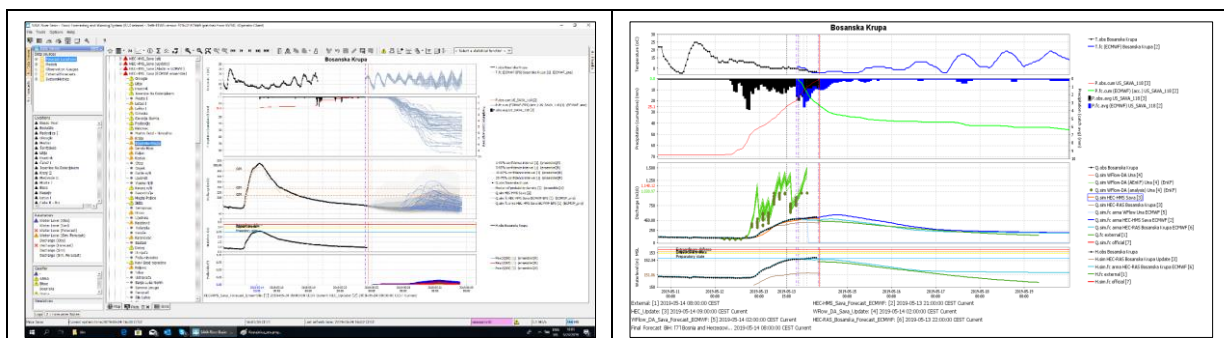
Савска комисија ће поднети Сава FRMP као свој службени предлог државама странама и Црној Гори на енглеском језику и свим службеним језицима. Завршно одобрење Сава FRMP-а очекује се на 8. састанку држава страна, заказаном за 24. октобар 2019. године у Сарајеву.

Још један значајан новији резултат сарадње земаља у сливу је успостављање Сава FFWS-а. Реч је о активности која је формално покренута у јуну 2016. године, а успешно је

довршена предајом сасвим оперативне верзије система 25. октобра 2018. године. Сава FFWS заснива се на Delft-FEWS платформи која се примењује у низу сливова у свету. Платформа је флексибилна и омогућава интеграцију свих метеоролошких, хидролошких и хидрауличких модела који се користе у сливу путем одговарајућих адаптера. Сам систем је сложен, будући да је пројектован у облику једног централног системског сервера и три бекапа, распоређених у четири земље, при чему је део система (архивски и веб сервер) смештен у седишту Савске комисије. Међутим, таква системска архитектура омогућава активну сарадњу свих националних институција, а истовремено се на тај начин обезбеђује осећај власништва. Табела у наставку приказује попис институција корисница и улогу сваке од њих у систему, о чему је постигнут договор за прву фазу оперативног коришћења.

Табела 1. Попис институција корисница Сава FFWS-а

Држава	Институција	Напомене
Словенија	АРСО, Љубљана	Централни сервер
Хрватска	ДХМЗ, Загреб	3. бекап
	Хрватске воде, Загреб	
Босна и Херцеговина	ФХМЗ, Сарајево	
	РХМЗ РС, Бања Лука	
	АВП Сава, Сарајево	2. бекап
	ЈУ Воде Српске, Бијељина	
Србија	РХМЗ, Београд	1. бекап и тестни систем
Црна Гора	ЗХМС, Подгорица	
	ISRBC	Архивски и веб сервер

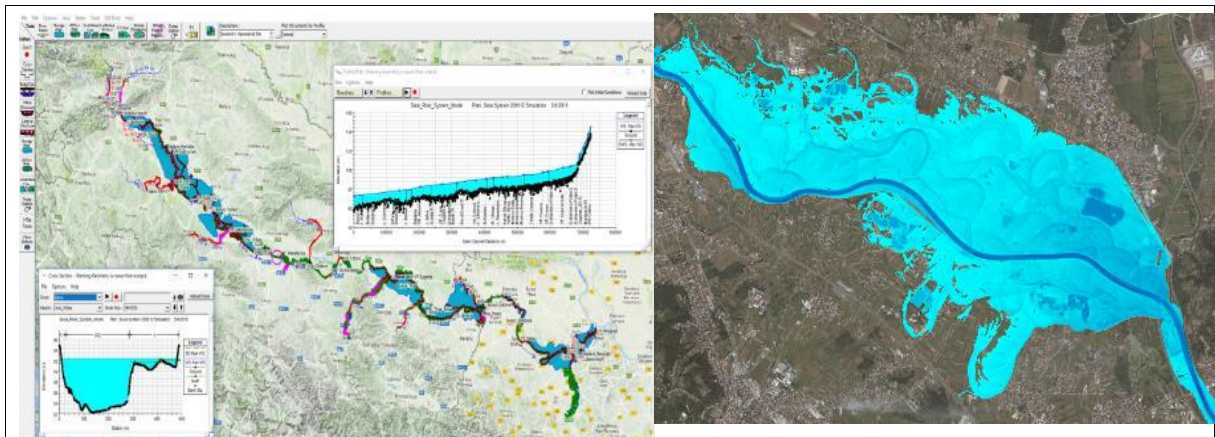


Слика 3. Сава FFWS у оперативном коришћењу

Сава FFWS ће свакако да пружи снажан допринос јачању организација одговорних за хидрометеоролошка питања и одбрану од поплава у земљама слива. Тај систем уједно представља и додатну вредност за постојеће националне системе, а очекује се да ће заједничка прогностичка платформа са квалитетно едукованим стручњацима обезбедити бољи ниво припремљености и оптимизоване мере ублажавања, чиме ће се значајно припомоћи смањењу последица поплава. Имајући у виду да се чланом 9. Протокола о заштити од поплава од држава страна захтева да осигурају редовно одржавање система након његовог успостављања, тренутно се финализира Меморандум о разумевању којим ће се прецизно дефинисати права и обавезе свих корисника у оперативној фази коришћења система.

Дугорочна подршка Владе САД-а настављена је и довршена током финансијске 2018. године, при чему су остварени значајни резултати у вези са хидролошко-хидрауличким моделирањем. Након испоруке финалног хидролошког модела за цели слив реке Саве и засебних модела за главне притоке институцијама савских земаља у јануару 2017. године, хидраулички модел реке Саве и њених главних притока, уз коришћење нових

елемената/структура модела и геометрију из дигиталног модела терена заснованог на LiDAR-у, успешно је довршен. Напредна радионица за обуку на тему хидрауличног моделирања за учеснике из националних институција одржана је у мају 2018. године.



Слика 4. Хидраулички модел Саве у HEC-RAS-у

Оба модела интегрисана су у Сава FFWS. Током финансијске 2018. године отпочело је додатно унапређење хидролошког модела. То је посебно важно због чињенице да ту активност у потпуности спроводе национални стручњаци, уз координацију Секретаријата Савске комисије.

Свечаност поводом довршетка друге фазе подршке Владе САД-а Савској комисији и државама странама организована је заједно са Амбасадом САД-а у Загребу, са амбасадором САД-а у Хрватској као домаћином. Свечаности су присуствовали високи функционери из земаља слива реке Саве, представници партнерских институција из САД-а, као и амбасадори САД-а у Босни и Херцеговини, Србији и Словенији односно њихови изасланици.



Слика 5. Фотографија са свечаности поводом закључења подршке Владе САД-а

1.3. Спречавање и контрола акцидената

Државе стране Оквирног споразума користе Систем раног упозоравања на опасност од акцидената (AEWS), који је развила и који одржава Међународна комисија за заштиту реке Дунав. Циљеви AEWS-а укључују пријем, обраду и пренос информација о загађењу и брзо решавање ванредних ситуација као и комуникацију информација о њима. AEWS

се редовно тестирао двапут годишње. Тестови су потврдили да су сви Главни међународни центри за узбуњивање (PIAC) способни да спроводе главне задатке, премда PIAC центри у Босни и Херцеговини и Србији још увек нису део националних система који су у функцији 24 часа дневно седам дана у недељи.

Током финансијске 2018. године детектован је акцидент на реци Спречи 28. априла 2018. године, узрокован истицањем токсичних материја из таложнице „Бијело море“ код Лукавца (ВА). Остварена је добра сарадња релевантних PIAC центара из Босне и Херцеговине и Хрватске. Није регистрован прекогранични утицај.

У сврху спровођења трију важећих протокола – Протокола о ванредним ситуацијама, Протокола о спречавању загађења узрокованог пловидбом и Протокола о заштити од поплава – закључено је како је нужно побољшати оперативне реакције у ванредним ситуацијама, укључујући бољу интеракцију и сарадњу између надлежних тела за управљање речним сливом и сектора цивилне заштите. У ту сврху припремљен је пројект *Управљање ванредним ситуацијама код загађења вода у сливу реке Саве – WACOM* и пријављен на 3. позив DTP-а који је био отворен од 28. јануара до 8. марта 2019. Одлука о финансијској подршци очекује се до краја 2019. године.

2. Пловидба

Деловање Савске комисије у области пловидбе током финансијске 2018. године било је фокусирано на наставак активности усмерених на обнову и развој пловидбе и саобраћаја на водном путу реке Саве. Истовремено је настављен рад на стандардима у вези са безбедношћу пловидбе и другим техничким стандардима, у складу са најновијим законским решењима Европске уније, при чему је посебна пажња посвећена деловању CESNI-ја у подручју професионалних квалификација за навигационо особље.

2.1. Безбедност пловидбе и повезани технички стандарди

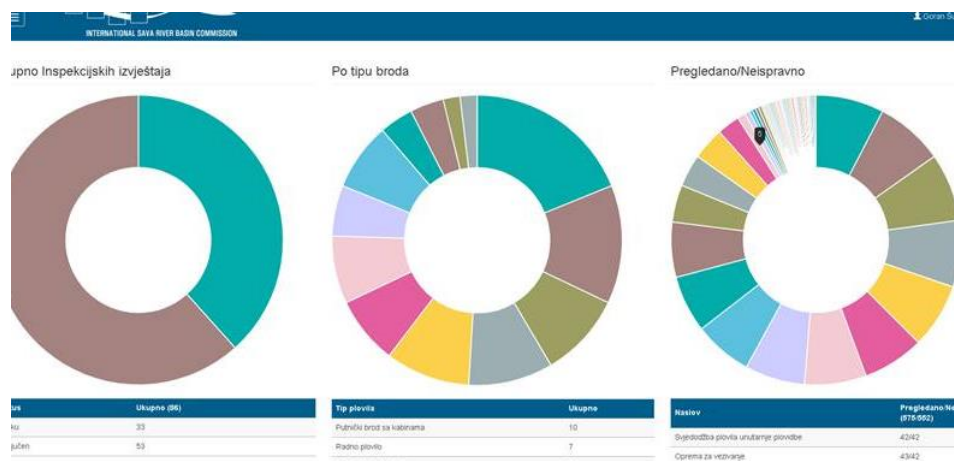
Унапређење безбедности пловидбе кроз уједначавање правила у области пловидбе и развој приручника за пловидбу представља једну од важних континуираних активности Савске комисије.

Савска комисија је наставила сарадњу са UNECE-ом, као и са другим речним комисијама, у вези са даљим усклађивањем Правила пловидбе. Стручна група за усклађивање (CEVNI EG) одржала је први састанак 2019. године у просторима CCNR-а, што представља значајан искорак у пуном усклађивању Правила пловидбе у Европи. Нарочито важна расправа одвијала се на тему спровођења аутоматских идентификационих система (AIS), спречавања загађења вода узрокованог пловидбом, навигационих светала и снабдевања горивом бродова који користе LNG као погонско гориво. У оквиру UNECE-а покренута је и расправа о аутономним бродовима, а регулациони оквир за аутономне бродове уочен је као једно од значајних питања о којима треба расправљати у будућности.

Савска комисија наставила је са учешћем у раду Европског одбора за израду стандарда у области унутрашње пловидбе (CESNI). Циљеви CESNI-ја усмерени су на пружање доприноса усвајању једнообразних стандарда на целој мрежи унутрашњих пловних путева у Европи са циљем повећања безбедности пловидбе и заштите животне средине у контексту транспорта унутрашњом пловидбом, промоције запошљавања у унутрашњој пловидби и јачања привлачности тог сектора, уз олакшавање транспортних операција и промоцију међународне трговине. На састанку одржаном у новембру 2018. године CESNI је усвојио стандарде образовања за оперативни и управљачки ниво, стандарде здравствене способности, стандарде за практичне испите и стандарде за навигационе симулаторе. Настављен је рад на стандардима за моделе сведочанстава о оспособљености, а досад су усвојени сви предлози Савске комисије. PEG NAV је на 21. састанку расправљала о раду CESNI-ја те је усвојила неке заједничке предлоге који ће бити представљени CESNI-ју.

PEG NAV је истовремено наставила са радом на нацрту Одлуке о Правилима о посади пловила у сливу реке Саве, са циљем модернизације и дефинисања захтева у вези са квалификацијама посаде и минималним бројем чланова посаде у једном јединственом документу.

У оквиру наставка рада на спровођењу Одлуке 16/17 о увођењу Система за подршку националним телима одговорним за надзор безбедности пловидбе, Савска комисија одржала је редовне контакте са корисницима система, у циљу побољшања његове функционалности и пружања подршке корисницима. Од службеног пуштања у рад 1. фебруара 2018. године до 31. марта 2019. године у систему је регистровано 86 инспекцијских надзора. Савска комисија почела је са радом на основној статистичкој анализи података у систему.



Слика 6. Веб апликација за подршку националним телима одговорним за надзор безбедности пловидбе – статистички преглед

Узимајући у обзир нужност регулисања неких питања у вези са безбедношћу рекреационе пловидбе на заједничким секторима Купе између Хрватске и Словеније, а следећи закључке Савске комисије, Секретаријат Савске комисије у сарадњи са надлежним министарствима је припремио нацрт предлога Одлуке *о правилима о режиму пловидбе на заједничким деловима реке Купе између Републике Хрватске и Републике Словеније* и тај нацрт је представио на састанку на ком су учествовали представници локалних тела из подручја уз реку Купу, представници надлежних министарстава и привредних комора из Словеније и Хрватске. Секретаријат је наставио са радом на Одлуци на бази закључака састанка.

У циљу побољшања и ажурирања пловидбених приручника, Савска комисија је припремила нову верзију *Даљинара реке Саве и њених пловних притока* за деоницу до Кршког и покренула је припрему другог допуњеног издања *Приручника за пловидбу на реци Сави* (изрази који се употребљавају приликом везивања за обалу, висина слободног пролаза под мостовима и навигациона светла).

Користећи правну способност која произлази из Оквирног споразума, Савска комисија усвојила је током финансијске 2018. године следеће одлуке у вези са безбедношћу пловидбе:

- Одлуку 11/18 *о усвајању Стандарда за саопштења бродарству у унутрашњој пловидби у сливу реке Саве;*
- Одлуку 12/18 *о Приручнику за радиотелефонску службу у сливу реке Саве;*
- Одлуку 13/18 *о изменама и допунама Одлуке 15/14 о усвајању правила о обележавању водног пута у сливу реке Саве;*
- Одлуку 2/19 *о усвајању измена и допуна Одлуке 12/12 о усвајању методологије рада Одбора за праћење и координацију спровођења пројекта "Обнова и развој пловидбе и саобраћаја на водном путу реке Саве".*

Савска комисија уједно је усвојила Препоруку 1/19 *о коришћењу уједначених образаца за граничну контролу пловила у сливу реке Саве*, са циљем поједностављивања, усклађивања и дигитализације административних процеса у унутрашњој пловидби у сливу реке Саве.

Савска комисија је уједно донела одлуку о усвајању *Плана обележавања и одржавања водног пута за реку Саву и њене пловне притоке за 2019. годину (План обележавања)*. План обележавања припремљен је на бази усклађене методологије и обрасца за план обележавања и одржавања које је Савска комисија усвојила и који су први пут

коришћени у изради плана за 2018. годину. Савска комисија уједно је наставила са одржавањем функционалности интернет апликације за припрему Плана обележавања.

Како би се олакшала њихова примена, нова правила се системски представљају представницима надлежних тела држава страна. Истовремено, како би се побољшао садржај докумената на темељу улазних информација непосредних корисника, Савска комисија прати спровођење свих одлука у државама странама.

Правила која је донела Савска комисија постала су саставни део националног законодавства у Хрватској и Србији, а БиХ и Словенија непосредно их примењују у пракси.

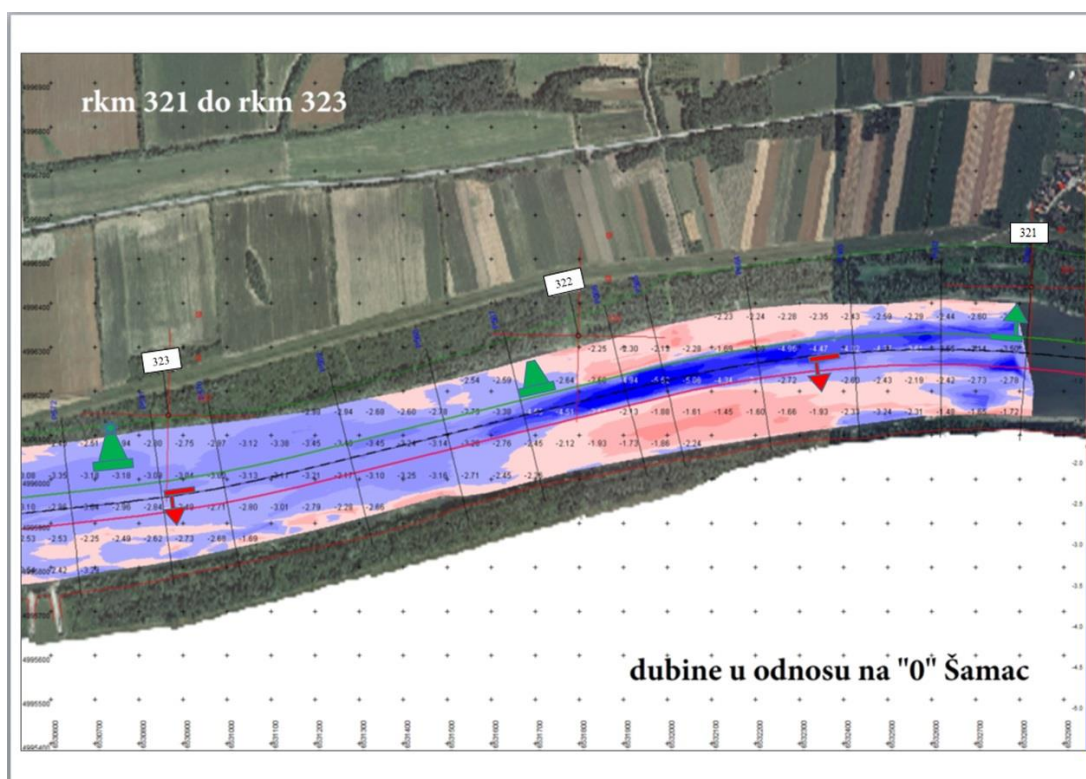
2.2. Обнова и развој водног пута реке Саве

Имајући у виду нови договорени приступ обнови и развоју пловидбе на водном путу реке Саве, у склопу ког се подразумева започињање са обновом најкритичнијих сектора пловног пута, државе стране и Савска комисија предузели су низ активности у финансијској години 2018., укључујући следеће:

- Радови багеровања у сектору Камичак (Република Србија) довршени су током 2018. године. У складу са контролним прегледом стања, извршеним годину дана после довршетка радова, закључено је како су радови имали позитиван учинак и да није дошло до промена димензија пловног пута у пресецима током једногодишњег периода. Дуж целог сектора, најмања дубина на пуној ширини пловног пута од 75 м износи 2,5 м при ниском пловидбеном водостају;
- Радови багеровања у сектору Шабац (Република Србија) спроведени су у другој половини 2018. године, а довршено је 70% планираних радова, док се извођење преосталих радова очекује током 2019. године, зависно од временских услова. Планирани радови уједно ће се надопунити додатним багеровањем у мери која ће се дефинисати на основу хидрографских истраживања из марта 2019. године;
- Србија је уједно обезбедила финансијска средства за припрему пројектне документације за обнову пловног пута на сектору Ушће Дрине, а почетак активности планиран је за 2019. годину;
- У Босни и Херцеговини одржани су прелиминарни разговори са представницима међународних финансијских институција и Европске уније у вези са финансирањем деминирања десне обале реке Саве те обновом водног пута. Информације о приоритетним пројектима у области унутрашње пловидбе у Босни и Херцеговини пружене су представницима међународних финансијских институција те се очекују њихове повратне информације;
- Како би се извршио преглед садашњег стања активности и како би се расправили идући кораци, Савска комисија организовала је 7. састанак Одбора за праћење и координацију спровођења пројекта Обнова и развој пловидбе и саобраћаја на водном путу реке Саве (Одбор), одржан 28. фебруара 2019. године;
- Савска комисија усвојила је Одлуку 2/19 на основу које Одбор може да врши функцију форума заинтересованих страна за поједине аспекте Пројекта уколико је то прикладно, а са циљем подстицања спровођења начела Заједничке изјаве о водећим принципима за развој унутрашње пловидбе и заштите животне средине у сливу реке Дунав (*Заједничка изјава*) у вези са оптималним укључивањем кључних заинтересованих страна;

- У складу са Одлуком 2/19 и закључцима 7. састанка Одбора, Секретаријат Савске комисије у сарадњи са Министарством мора, промета и инфраструктуре Републике Хрватске и Министарством комуникација и транспорта Босне и Херцеговине започео је са активностима успостављања форума заинтересованих страна за пројект Израда студије утицаја на животну средину (SUO) и пројекта за активност: *Побољшање услова пловности на реци Сави од ркм 300 до ркм 329*. Почетни састанак пројекта одржан је 4. фебруара 2019. године;

Савска комисија организовала је састанак са надлежним телима из Босне и Херцеговине и Републике Хрватске са циљем даљег побољшања система обележавања пловног пута и усклађивања методологије за надзор пловног пута (мерење дубине, позиционирање пловних ознака...) на сектору који обележава БиХ. Након састанка организовано је заједничко снимање система обележавања на сектору који обележава БиХ и постигнут је договор о даљем побољшању система.



Слика 7. Предлог нових позиција пловних ознака на сектору Јаруге-Нови Град

Како би се подстакло даље спровођење *Заједничке изјаве*, Савска комисија је учествовала у раду Управног одбора за Мешовити тим спољних стручњака за заштиту животне средине и саобраћај у вези са интегрисаним планирањем пројекта на тему транспорта унутрашњим водним путевима (МЕТЕЕТ) те у организацији друге мисије за обуку која је у јуну 2018. године одржана у Србији.

Савска комисија такође је наставила са учешћем у раду Управног одбора за приоритетно подручје 1а Стратегије Европске уније за дунавски регион, са циљем подршке развоја пловидбе и промоције транспортних могућности на реци Сави као делу Европске оцновне транспортне мреже.

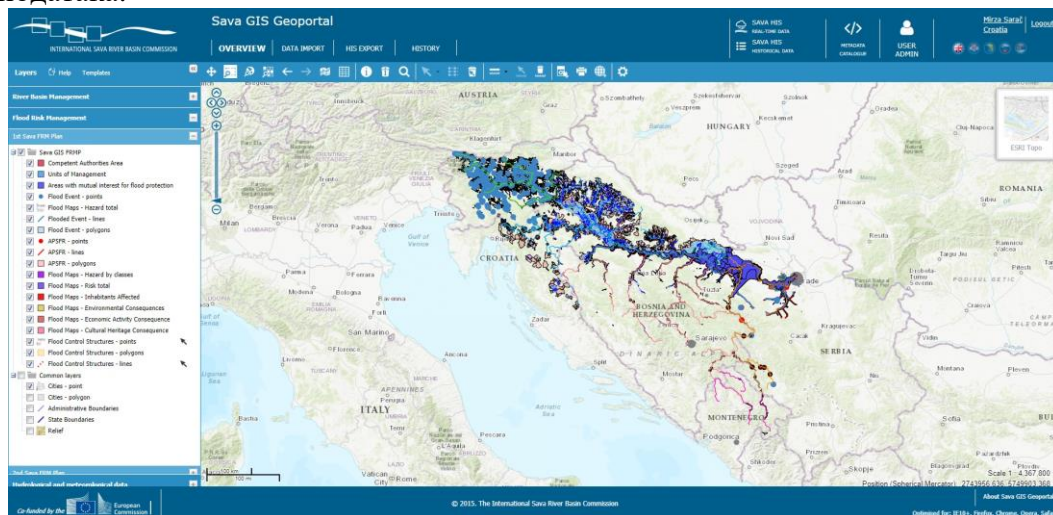
3. Управљање подацима и информацијама

Током финансијске 2018. године остварен је велики напредак у управљању подацима и информацијама. У склопу разраде Сава FRMP-а припремљен је пројект GIS базе података усклађен са Смерницама о извештавању према Директиви о поплавама из 2018. године, који је и успешно спроведен у склопу централне базе података Сава GIS и Сава GIS Геопортала. Остварен је даљи напредак у размени хидрометеоролошких података путем Сава HIS-а, а посебан напредак у размени информација остварен је и кроз пуну функционалност Сава FFWS-а.

3.1. Геоинформациона питања

Сава Геопортал, заједно са Сава GIS базом података и повезаним интернет апликацијама, у потпуности је оперативан од 2015. године. Одржавање ИТ опреме, као и превентивно и корективно одржавање система, покривени су на разне начине током више од протекле три године, али редовно одржавање система и даље није у потпуности организовано. Просторни и атрибутни подаци у Сава GIS-у одржавају се коришћењем аутоматизованог поступка за бекап. Израда сигурносних копија података према распореду се одвија свака четири месеца, а додатни бекап се припрема ручно након сваког циклуса достављања података (нпр. у склопу планирања управљања речним сливом и ризиком од поплава).

Као што је раније споменуто, нова база података Сава GIS-а за управљање ризиком од поплава (усклађена са Смерницама о извештавању према Директиви о поплавама из 2018. године) успешно је инкорпорирана у склопу централне базе података Сава GIS-а. Такође, сви други подаци у вези са управљањем ризиком од поплава мигрирани су у нову базу података.



Слика 8. Сава GIS Геопортал (www.cava.gis.opz)

Поред тога, доступни записи метаподатака (из Danube GIS-а) повезани са постојећим скуповима података 2. анализе слива реке Саве увезени су у Каталог метаподатака Сава GIS-а. Циклус прикупљања података у сврху израде 2. плана управљања сливом реке Саве тренутно је у току.

Постојеће апликације за управљање пловидбом (Инспекција безбедности пловидбе; Израда плана обележавања реке Саве и њених пловних притока) успешно су интегрисане у платформу Сава GIS. Крајњи циљ – инкорпорирање података у вези са пловидбом у Сава GIS Геопортал кроз успостављање модула за пловидбу – и даље зависи од

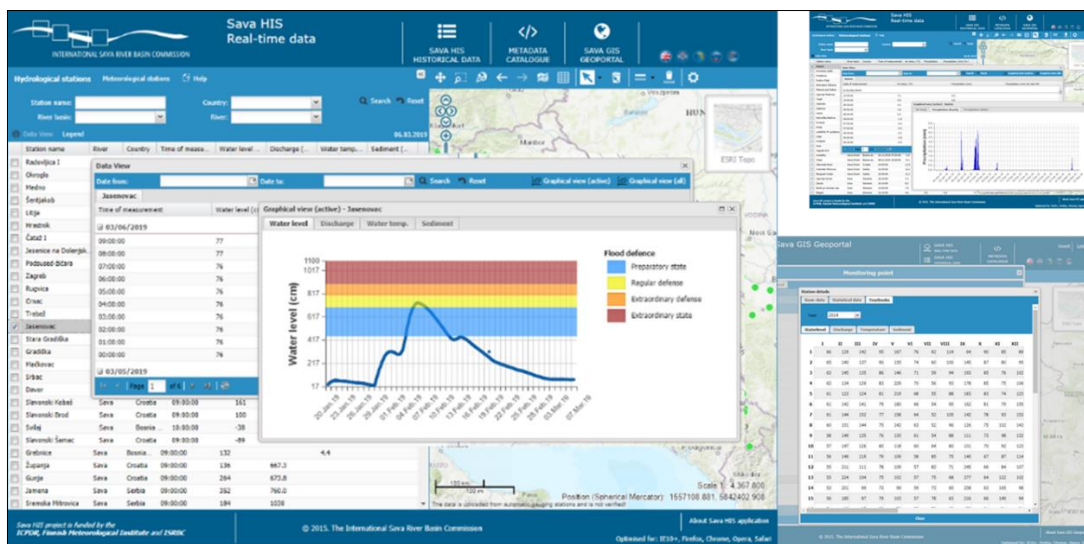
финансијске подршке. По спровођењу активности, све преостале информације у вези са пловидбом, као што су даљинар и албум мостова, ће бити једноставно пренете у Геопортал.

У току су припремне активности за развој модула за управљања наносом и APC. Даљи планови у вези са унапређењем Сава GIS-а укључују развој напредних алата за услуге картирања и извештавања и систем за подршку одлучивању (DSS). Будући да је нужна спољна техничка подршка за завршно спровођење описаних активности унутар Сава GIS Геопортала, припремљени су пројектни предлози (сажетак пројекта – Project Fiche) и пријављени су за финансијску подршку (3. позив DTP-a).

Савска комисија је један од партнера у пројекту под називом Одржива холистичка обнова историјског окружења кроз технолошко унапређење и отпорност у заједници (SHELTER). Пројект SHELTER одобрен је у склопу програма Хоризонт 2020., а циљ му је између осталог да прикупи податке о културно-историјском наслеђу у поплавним подручјима слива реке Саве. Прикупљени подаци ће се консолидовати на прикладно структурисан начин те сачувати у постојећој бази геоподатака Сава GIS како би се ти подаци користили у анализама утицаја поплава у будућим циклусима планирања управљања ризиком од поплава.

3.2. Хидролошка и метеоролошка питања

Сава HIS, успостављен у сврху спровођења Смерница за размену хидролошких и метеоролошких података и информација у сливу реке Саве (2014.), представља алат за прикупљање, чување, анализирање и извештавање о хидролошким и метеоролошким временским серијама података о: падавинама, температури ваздуха, висини снега, водостају, протоку, температури воде, мутноћи, као и о неколико статистичких параметара. Тренутно укључује 305 хидролошких и 195 метеоролошких станица.



Слика 9. Сава HIS – подаци у стварном времену и обрађени подаци (www.savahis.org)

Подмодул Сава HIS-а за податке у стварном времену уједно се користи и као чвориште података унутар Сава FFWS-а. Реплика подмодула Сава HIS-а за податке у стварном времену, инсталирана на локацији главног *хоста* Сава FFWS-а у Љубљани, такође је у целости оперативна, а осмотрени подаци у стварном времену континуирано се прикупљају.

4. Међусекторска и развојна питања

4.1. Прилагођавање на климатске промене

Имајући у виду да је Савска комисија потписница Париског споразума о води и прилагођењу на климатске промене у сливовима река, језера и аквифера, дужна пажња се посветила и питањима климатских промена. Након успешно завршеног Оквир за израду стратегије прилагођења климатским променама и приоритетних мера за слив реке Саве у финансијској 2017. години, Оквир и његови налази представљени су у више наврата током извештајног периода. У исто време уложени су значајни напори у покушају проналажења финансијске подршке за развој целовите стратегије.

Утицаји климатских промена такође су разматрани и у Сава FRMP-у, како је наведено раније у извештају.

4.2. Nexus процене у сливу реке Саве

Након процене повезивања сектора вода-храна-енергетика-екосистеми у сливу реке Саве 2016. године и сличне процене слива реке Дрине 2017. године, покренут је наставак пројекта Дрина nexus, уз финансијску помоћ Италије и спровођење Секретаријата Конвенције УНЕСКО-а о водама. Након припремне фазе пројекта спроведене 2018. године, активности ће се фокусирати на: (1) побољшање билатералних поступака праћења и размене информација, (2) оцену стања ерозије и седиментације, као и антропогених утицаја у сливу Дрине, те предлагање приоритетних мера за ограничавање ерозије, (3) преглед релевантних међународних искустава и правних могућности за формализовање регулације протока за разне потребе те (4) организовање дијалога са низом заинтересованих страна о одрживим улагањима у обновљиву енергију. Пројект Дрина nexus додатно ће се развијати 2019. и 2020. године. Савска комисија је активно учествовала и пружала помоћ у спровођењу ове активности. Наставак те сарадње предвиђа се током читавог трајања пројекта.

4.3. Одрживи речни туризам

Савска комисија наставила је са напорима усмереним на добијање финансијске подршке за развој одрживог речног туризма. Пројектни предлог *Danube EcoTOURism* припремљен је с неколико партнера под водством организације European Wilderness Society (Аустрија). Главни циљ пројекта је јачање међународне сарадње како би се осигурали заједнички и интегрисани приступи за очување и управљање природним и културним наслеђем и ресурсима у дунавској регији, користећи одрживи екотуризам као алат за остварење одрживог привредног развоја и раста.

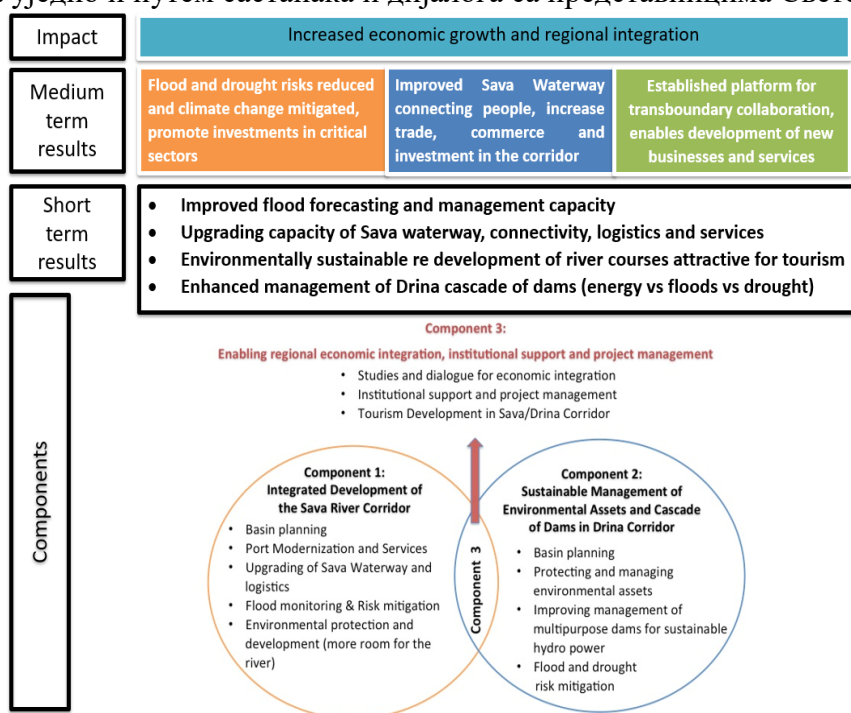
Савска комисија уједно је придружени партнер у пројекту *Balkan Bike: савска бициклическа стаза у срцу Балкана* под водством Регионалне развојне агенције Посавје (Словенија), а главни циљеви укључују осмишљавање дуге бициклическе руте дуж реке Саве и промоцију бициклизма као облика одрживе мобилности.

Оба пројектна предлога пријављена су на 3. позив DTP-а, а одлука о финансијској подршци очекује се до краја 2019. године.

4.4. Заједнички акциони план за слив реке Саве – наставак активности

Заједнички акциони план за слив реке Саве (*JPA SRB*) припремљен је у пролеће 2017. године, а добио је подршку држава страна Савске комисије и Црне Горе кроз Заједничку изјаву представника држава страна Оквирног споразума и Црне Горе о Плану активности и кључним тачкама за слив реке Саве као катализатор сарадње у региону,¹ прихваћену у Бледу (Словенија) 15. јуна 2017. године. Заједнички акциони план за слив реке Саве оцртава пут даљег развоја региона те доприноси напорима држава страна и Црне Горе усмереним на остварење одрживог привредног развоја и раста у сливу, како би се осигурао подстицај за јачање сарадње у регији.

Светска банка, која је пружила подршку изради нацрта Заједничког акционог плана, на одређени начин је наставила да пружа подршку кроз припрему Програма интегрисаног развоја коридора Сава-Дрина. Дугорочни циљ програма је подстицај на регионалну сарадњу и уједно стварање простора продуктивним улагањима. Програм конкретно има намеру да пружи подршку интегрисаном управљању коридорима Саве и Дрине како би се: (i) побољшала заштита од поплава, (ii) побољшала пловност реке Саве, при чему се нагласак, у смислу приоритета, ставља на најкритичније секторе пловног пута, (iii) ојачали капацитети прогнозе поплава и управљања поплавама између држава слива, побољшало управљање и коришћење брана на Дрини за производњу хидроенергије, као и управљање поплавама и сушама, као и (iv) оснажиле природне вредности и туризам. Савска комисија активно је учествовала у припреми Програма пружајући нужне информације, а уједно и путем састанака и дијалога са представницима Светске банке.



Слика 10. Преглед ланца резултата Програма коридора Сава - Дрина²

У току су интензивне консултације о методама финансирања, структурама неопходним за спровођење програмских активности и о улози Савске комисије.

¹ Заједничка изјава и акциони план доступни су овде: <https://www.savacommission.org/publication>

² Извор: Концептуални модел Програма интегрисаног развоја коридора Сава-Дрина (Светска банка: октобар 2018.)

5. Правна питања

Оквирним споразумом стварају се добре основе сарадње у региону на изузетно амбициозан и свеобухватан начин, који укључује разне секторе управе држава страна, локална тела, заинтересоване стране и невладине организације. Тиме се побољшава сарадња, свест, знање и капацитети на међусекторским и вишеструким нивоима у свакој држави страни и у регионалном контексту.

У протеклих неколико година Савска комисија уложила је значајне напоре у изради предлога одређених измена и допуна Оквирног споразума с циљем осигурања додатне ефикасности у његовом спровођењу изменом поступка доношења планова управљања сливом и ризицима од поплава. Предлог је службено достављен странама на разматрање. Савска комисија и даље чека информације о спремности свих страна за спровођење процеса завршног усклађивања.

Са становишта међународног права, Оквирни споразум представља *pactum de contrahendo* – споразум о обавези склапања додатних протокола у вези са одређеним конкретним питањима од интереса. Садашње стање у вези са протоколима уз Оквирни споразум приказано је у табели која следи.

Табела 2. Преглед стања у вези са протоколима уз Оквирни споразум

Протокол о	Потписан	На снази од
режиму пловидбе	Крањска Гора, 3. децембар 2002.	29. децембар 2004.
спречавању загађења вода услед пловидбе	Београд, 1. јуни 2009.	8. октобар 2017.
заштити од поплава	Градишка, 1. јуни 2010.	27. новембар 2015.
управљању наносом	Брчко, 6 јули 2015.	8. октобар 2017.
ванредним ситуацијама	Завршно усклађивање очекује се током 2019. године	
прекограничним утицајима	Преиспитује се потреба за израдом протокола	

Поред четири горе наведена протокола који су на снази, у табели су наведене информације о два протокола о којима су потребне даље расправе, или у виду даљег усклађивања, или пак могућег постизања сагласности у вези са нужношћу разраде протокола, односно додатним користима које би из тога проистекле.

Протокол о ванредним ситуацијама уз Оквирни споразум садржи неколико циљева који су усмерени на идентификовање опасних активности, њиховог карактера и могућих последица, спречавање опасности, планирање и спремност на ванредне ситуације, одговарајуће системе алармирања и упозоравања компатибилне са већ постојећим системима на ширем нивоу слива, процену ванредних утицаја, спремност на одговор и узајамну помоћ држава страна. Савска комисија је усвојила Нацрт Протокола о ванредним ситуацијама и проследила га државама странама на завршну ревизију. Завршно усклађивање Протокола очекује се у догледно време.

Протокол о прекограничним утицајима уз Оквирни споразум изворно је требало да уреди питања у вези са мерама за обезбеђење интегритета водног режима у сливу реке Саве и елиминисање или смањење прекограничних утицаја на воде осталих страна услед економских и/или других активности. Међутим, у међувремену су све државе стране ратификовале *Esposo* конвенцију, на коју се Протокол углавном ослања, па су организована стручна саветовања како би се преиспитала стварна корист од нацрта

протокола. Закључено је да Протокол у свом садашњем облику више није неопходан као додана вредност већ постојећим механизмима. Савска комисија основала је радну групу за даље разматрање овог питања. Завршна одлука о потреби израде овог протокола очекује се током финансијске године 2019.

6. Финансијска питања

6.1. Буџет

На 48. седници Савске комисије (Загреб, 20-21. фебруара 2018.) донета је одлука о прихватању Буџета Савске комисије за финансијску 2018. годину (1. април 2018. – 31. март 2019.), у укупном износу од 546.100,00 еура. Прихваћени Буџет састоји се од редовних годишњих контрибуција у износу од 515.960,00 еура (128.990,00 еура по земљи) и преноса из Резервног фонда у износу од 20.140,00 еура и од осталих прихода у износу од 10.000,00 еура.

Попис годишњих доприноса држава страна и других примања у Општи фонд, као и попис трошкова у финансијској години 2018., налазе се у Табели 3 и Табели 4.

Табела 3. Пристигли редовни годишњи доприноси и друга примања за финансијску 2018. годину (у еурима)

<i>Држава страна</i>	<i>Примици за фин. годину 2018.</i>
Босна и Херцеговина	128.990,00 ¹
Хрватска	128.990,00 ²
Србија	128.990,00 ³
Словенија	128.990,00 ⁴
Укупни доспели износ доприноса	515.960,00
Пренос из Резервног фонда	20.140,00 ⁵
Разно	10.073,12 ⁶
Укупни приход Општег фонда	546.173,12

Напомена: ¹ Допринос је уплаћен 1. јуна 2018. ² Допринос је уплаћен у два једнака дела, 19. марта и 4. априла 2018. ³ Допринос је уплаћен 14. јуна 2018. ⁴ Допринос је уплаћен 4. јуна 2018. ⁵ Пренесени износ за покривање неочекиваних трошкова. ⁶ Део гранта WBIF/DELTAIRES-а и GWP-Меда за спровођење пројеката.

Табела 4. Трошкови по основној намени у финансијској години 2018. (у еурима)

<i>Буџетско поглавље</i>	<i>Расходи¹</i>
Плате и доплатци за особље	429.501,70
Текући трошкови	29.305,09
Путни трошкови	14.330,80
Оперативни трошкови	14.071,90
Опрема	1.778,52
Укупни расходи	488.988,01 ²

Напомена: ¹ Износ расхода на дан 31. марта 2019. ² У складу с Финансијским правилима Савске комисије, остатак из Општег фонда ће бити пребачен у Резервни фонд.

6.2. Финансирање пројеката и студија у оквиру посебних фондова

Почетна средства Посебног и повереничког фонда у финансијској 2018. години износила су 31.376,10 еура. Додатни приход у овај Фонд у периоду од 1. априла 2018. до 31. марта 2019. године износио је 39.989,67 еура за спровођење следећих пројектних активности:

- Систем за прогнозу и упозорење на поплаве за слив реке Саве (WBIF-DELTAIRES);
- Управљање и технологија за смањење ризика од поплава: повезивање раног упозоравања и управљања ванредним ситуацијама у сливу реке Саве – радионица (UNESCO); и

- *Студијска посета чланова Консултационог механизма за систем аквифера северозападне Сахаре Међународној комисији за слив реке Саве.*

За споменуте пројектне активности укупни трошкови Посебног и повереничког фонда током финансијске године 2018. износили су 39.994,66 еура.

6.3. Ревизија финансијског пословања у финансијској години 2017

У складу са Финансијским правилима Савске комисије спроведена је редовна ревизија финансијског пословања Савске комисије у финансијској 2017. години. Савска комисија прихватила је Извештај о ревизији финансијског пословања Савске комисије у финансијској 2017. години на својој 50. седници (5.-6. децембра 2018.).

7. Сарадња, промотивне активности и укључивање заинтересованих страна

Сарадња Савске комисије са великим бројем међународних организација настављена је током извештајног периода, са посебним нагласком на организације и институције наведене у члану 5. Оквирног споразума.

Савска комисија одржала је добре контакте и сарадњу са разним телима Европске уније. Наставила је активно учествовање у спровођењу *Стратегије ЕУ за дунавску регију*, као и у процесу израде новог европског правног оквира у унутрашњој пловидби. Савска комисија такође је активно учествовала у неколико догађаја и радионица које су организовала разна тела Европске уније.

Сарадња са ICPDR-ом и Дунавском комисијом формално се заснива на меморандумима о разумевању, склопљеним са сваком од комисија, а који пружају могућности за ближу сарадњу и координацију активности комисија. У извештајном периоду та је координација обезбеђена кроз узајамно учествовање на седницама, састанцима стручних група и другим догађајима. Процес спровођења *Заједничке изјаве*, који заједнички координишу ICPDR, Дунавска комисија и Савска комисија, настављен је организовањем 9. састанка о спровођењу Заједничке изјаве, чији је домаћин био ICPDR у Бечу у септембру 2018. године. Поред тога, заједно са ICPDR-ом као коорганизатором одржане су и две радионице: радионица о прилагођењу климатским променама у мају 2018. године и регионална радионица о изазовима и потребама сектора вода и пољопривреде у фебруару 2019. године.

Одржава се сарадња са другим комисијама за пловидбу (нпр. Централном комисијом за пловидбу реком Рајном и Комисијом за реку Мозел) као и другим комисијама за заштиту река и језера (нпр. комисијама за заштиту река Рајне, Елбе и Одре).

Настављена је добра сарадња са Међународном мрежом речних комисија (INBO), као и са UNESCO-ом.

Такође је настављена и сарадња с UNECE-ом. Осим редовног учествовања Савске комисије у оквиру радних група UNECE-а и других догађаја, две организације сарађивале су и у спровођењу Процене повезивања сектора (Nexus) за реку Дрину.

Настављена је и сарадња са регионалним организацијама (укључујући UNDP, OSCE, RCC, REC, GWP-Med, GWP-CEE), међународним финансијским институцијама и агенцијама за сарадњу (Светска банка), специјализованим организацијама, удружењима и групама (WMO, GIS Forum), пословним сектором (Coca-Cola) као и невладиним организацијама (WWF, Euronatur, итд.). На крају, настављени су и контакти са дипломатским кором у Републици Хрватској.

Повећани интерес за рад Савске комисије изражен је у многим регионима. Током извештајног периода Савска комисија је била домаћин и представила је свој рад Консултационом механизму за систем аквифера северозападне Сахаре као и представницима водопривреде Пољске.

Поред сарадње у вези са спровођењем Оквирног споразума генерално, у сарадњи са институцијама држава страна посебна пажња посвећена је:

- активностима у вези са израдом Сава FFWS-а и Сава FRMP-а (министарства држава страна надлежна за управљање водама и животну средину као и институције одговорне за прогнозу поплава);

- обнови и развоју пловидбе на реци Сави (министарства држава страна одговорна за транспорт унутрашњим пловним путевима);
- припреми регионалних пројеката везаних уз *Оквирни споразум* (сва укључена министарства); и
- припремним активностима у вези са организацијом обележавања Дана реке Саве и другим активностима односа са јавношћу у вези са спровођењем *Оквирног споразума* (министарства, именовани представници држава страна).

Осим са националним институцијама одговорним за спровођење *Оквирног споразума*, сарадња је одржавана и са другим организацијама као што су агенције за воде, хидрометеоролошки заводи држава страна, агенције за унутрашње пловне путеве, лучке капетаније, регистри бродова, регионалне привредне коморе, туристичке организације, факултети и институти који се баве природним и техничким наукама, итд. Осим институција страна, одржавана је добра сарадња и са меродавним телима Црне Горе.

Узимајући у обзир значај укључивања заинтересованих страна у оквиру активности Савске комисије и спровођења Оквирног споразума, настављена је сарадња са релевантним институцијама, невладиним организацијама и локалним актерима из слива реке Саве током целог извештајног периода.

У финансијској 2018. години информације о спровођењу Оквирног споразума пружане су заинтересованим странама и широј јавности путем:

- службене интернет странице Савске комисије (www.savacommission.org), где су информације о активностима, пројектима и документима стављене на располагање широј јавности и стално се ажурирају новим чињеницама и вестима;
- обука, радионица и форума, организованих или коорганизованих од стране Савске комисије;
- саопштења и извештаја за медије о догађајима у организацији Савске комисије;
- разних извештаја и публикација;
- доприноса пројектима, билтенима и веб страницама других организација / институција;
- презентација рада Савске комисије на разним догађајима;
- интернет странице Парламента младих са слива реке Саве (<http://sava-youthparliament.com>) и његовог Facebook профила, осмишљеног са циљем да осигура сталну комуникацију са младима и међу младима током целе године;
- прославе Дана реке Саве 2018. године.

Активности саветовања спроведене су кроз организовање консултационих радионица, јавних презентација и других састанака са заинтересованим странама (наведених у Додатку III), као и путем консултација на интернет страници Савске комисије, у вези са разним активностима (нпр. израдом првог Плана управљања ризицима од поплава у сливу реке Саве).

Активно укључивање заинтересованих страна осигурано је првенствено националним телима надлежним за спровођење Оквирног споразума и институцијама / организацијама које имају статус посматрача у Савској комисији, кроз њихово учешће на састанцима страна, седницама Савске комисије и састанцима њених стручних група.

ДОДАЦИ

ДОДАТАК I. Попис чланова и заменика чланова Савске комисије

Име и презиме	Позиција	Институција
Босна и Херцеговина		
Игор Пејић	Члан Савске комисије - Председавајући Савске комисије	Министарство комуникација и транспорта БиХ
Бошко Кењић	Заменик члана Савске комисије	Министарство спољне трговине и економских односа БиХ
Република Хрватска		
Маја Марковчић Костелац	Члан Савске комисије до <i>14. фебруара 2019.</i>	Министарство мора, промета и инфраструктуре Републике Хрватске
Душка Кунштек	Члан Савске комисије од <i>14. фебруара 2019.</i>	Министарство мора, промета и инфраструктуре Републике Хрватске
Елизабета Кос	Заменик члана Савске комисије	Министарство заштите животне средине и енергетике Републике Хрватске
Република Србија		
Наташа Милић	Члан Савске комисије	Министарство пољопривреде, шумарства и водопривреде Републике Србије, Републичка дирекција за воде
Вељко Ковачевић	Заменик члана Савске комисије	Министарство грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре Републике Србије
Република Словениа		
Митја Брицелј	Члан Савске комисије	Министарство животне средине и просторног планирања Републике Словеније
Марко Сотлар	Заменик члана Савске комисије	Министарство спољних послова Републике Словеније

ДОДАТАК II. Тела држава страна надлежна за спровођење Оквирног споразума

Бр.	Институција	Контакт
Босна и Херцеговина		
1.	Министарство комуникација и транспорта Босне и Херцеговине	Трг Босне и Херцеговине 1, 71000 Сарајево Тел: +387 33 219 923
2.	Министарство спољне трговине и економских односа Босне и Херцеговине	Мусала 9, 71000 Сарајево Тел: +387 33 219 923
3.	Министарство пољопривреде, шумарства и водопривреде Републике Српске	Трг Републике Српске 1, 78000 Бања Лука Тел: + 387 51 338 415
4.	Федерално министарство пољопривреде, водопривреде и шумарства	Марка Марулића 2, 71000 Сарајево Тел: +387 33 726 551
5.	Министарство саобраћаја и веза Републике Српске	Трг Републике Српске 1, 78000 Бања Лука Тел: +387 51 339 404
6.	Федерално министарство промета и комуникација Федерације БиХ	Браће Фејића бб, 88000 Мостар Тел: +387 36 550 025
7.	Министарство за просторно уређење, грађевинарство и екологију Републике Српске	Трг Републике Српске 1, 78000 Бања Лука Тел: +387 51 339 487
8.	Министарство животне средине и туризма Федерације БиХ	Марка Марулића 2, 71000 Сарајево Тел: +387 33 726 700
9.	Влада Брчко дистрикта БиХ	Булевар мира 1, 76100 Брчко Тел: +387 49 240-600
Република Хрватска		
1.	Министарство мора, промета и инфраструктуре Републике Хрватске	Присавље 14, 10000 Загреб Тел: +385 1 6169 111
2.	Министарство заштите животне средине и енергетике Републике Хрватске	Радничка цеста 80, 10000 Загреб Тел: +385 1 3717 111
Република Србија		
1.	Министарство пољопривреде, шумарства и водопривреде Републике Србије	Булевар уметности 2а 11070 Нови Београд Тел: +381 11 2013 360
2.	Министарство грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре Републике Србије	Немањина 22-26, 11000 Београд Тел: +381 11 3619 833
3.	Министарство спољних послова Републике Србије	Кнеза Милоша 24-26, 11000 Београд Тел: +381 11 3616 333

Бр.	Институција	Контакт
4.	Министарство заштите животне средине Републике Србије	Омладинских бригада 1, 11070 Нови Београд Тел: +381 11 3110 271
5.	Министарство грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре Републике Србије Дирекција за водне путеве	Француска 9, 11000 Београд Тел:+381 11 30 29 800
6.	Републички хидрометеоролошки завод Србије	Кнеза Вишеслава 66, 11000 Београд Тел: +381 11 3050 864
7.	Републички геодетски завод	Булевар војводе Мишића 39, 11000 Београд Тел: +381 11 265 22 22
Република Словенија		
1.	Министарство животне средине и просторног планирања Републике Словеније	Дунајска цеста 47, 1000 Љубљана Тел: +386 1 478 70 00
2.	Министарство спољних послова Републике Словеније	Прешернова цеста 25, 1000 Љубљана Тел: +386 1 478 2000
3.	Министарство економског развоја и технологије Републике Словеније	Котникова 5, 1000 Љубљана Тел: +386 1 400 33 11
4.	Министарство инфраструктуре Републике Словеније	Лангусова улица 4, 1535 Љубљана Тел:+386 1 478 80 00

ДОДАТАК III. Попис догађаја које је организовала или коорганизовала Савска комисија у финансијској години 2018.

Бр.	Састанак	Датум	Мјесто	Организатор
1.	22. састанак PEG APC	11. април 2018.	Загреб	ISRBC
2.	Састанак са Швицарском агенцијом за развој и сарадњу (SDC)	16. април 2018.	Загреб	ISRBC
3.	33. састанак PEG FP	26. април 2018.	Загреб	ISRBC
4.	Састанак са US EPA и REC	10. мај 2018.	Загреб	ISRBC
5.	Сава НЕС RAS радионица	15-17. мај 2018.	Загреб	ISRBC, Влада САД
6.	Свечаност поводом закључења подршке Владе САД-а	18. мај 2018.	Загреб	ISRBC, US амбасада
7.	1. састанак представника држава у вези пост-пројектне организације Сава FFWS	21. мај 2018.	Загреб	ISRBC
8.	36. састанак PEG RBM	23-24. мај 2018.	Загреб	ISRBC
9.	Радионица о адаптацији на климатске промене	24-25. мај 2018.	Загреб	ISRBC, ICPDR
10.	7. Парламент младих	01-02. јун 2018.	Бохињ	ISRBC
11.	7. састанак страна	07. јун 2018.	Блед	ISRBC, Влада Словеније
12.	2. састанак представника држава у вези пост-пројектне организације Сава FFWS	12. јун 2018.	Загреб	ISRBC
13.	34. састанак PEG FP	20-21. јун 2018.	Загреб	ISRBC
14.	49. седница Савске комисије	3-4 јул 2018.	Карловац	ISRBC
15.	35. састанак PEG FP	23-24 јул 2018	Загреб	ISRBC
16.	18. састанак PEG GIS	25-26. јул 2018.	Сарајево	ISRBC

Бр.	Састанак	Датум	Мјесто	Организатор
17.	36. састанак PEG FP	30. август 2018.	Загреб	ISRBC
18.	Припремни састанак о Протоколу о ванредним ситуацијама	09. септембар 2018.	Загреб	ISRBC
19.	Округли сто о потреби склапања Протокола о прекограничним утицајима	10. септембар 2018	Загреб	ISRBC
20.	9. састанак за спровођење Заједничке изјаве о водећим начелима за развој унутрашње пловидбе и заштите животне средине у сливу реке Дунав	13-14. септембар 2018.	Беч	ISRBC, ICPDR, DC
21.	5. састанак <i>Ad hoc</i> RIS EG	18. септембар 2018.	Загреб	ISRBC
22.	21. састанак PEG NAV	19-20. септембар 2018.	Загреб	ISRBC
23.	3. састанак радне групе (TG) за развој одрживог туризма	01. октобар 2018.	Загреб	ISRBC
24.	37. састанак PEG FP	02. октобар 2018.	Загреб	ISRBC
25.	1. састанак радне групе (TG) за пост-пројектну организацију Сава FFWS	04. октобар 2018.	Загреб	ISRBC
26.	Завршни догађај Сава FFWS пројекта	25. октобар 2018.	Загреб	ISRBC, WB, Deltares
27.	13. састанак са капетанима капетанија са реке Саве	29-30. октобар 2018.	Бајина Башта	ISRBC
28.	Студијска посјета чланова Консултационог механизма за систем аквифера северозападне Сахаре	07-09. новембар 2018.	Загреб	ISRBC, GWP-Med
29.	2. састанак представника држава у вези пост-пројектне организације Сава FFWS	13. новембар 2018.	Загреб	ISRBC
30.	Радионица Форума заинтересованих страна о Нацрту Сава FRMP	14-15. новембар 2018.	Београд	ISRBC, WB, Eptisa
31.	Састанак о обележавању и извештају о условима пловидбе на реци Сави на заједничком сектору БиХ и Хрватске	23. новембар 2018.	Сл. Брод	ISRBC
32.	37. састанак PEG RBM	27-28. новембар 2018.	Загреб	ISRBC
33.	23. састанак PEG APC	29. новембар 2018.	Загреб	ISRBC

Бр.	Састанак	Датум	Мјесто	Организатор
34.	50. седница Савске комисије	04-05. децембар 2018.	Загреб	ISRBC
35.	12. састанак <i>Ad hoc</i> FIN EG	10. децембар 2018.	Загреб	ISRBC
36.	38. састанак PEG FP	13-14. децембар 2018.	Загреб	ISRBC
37.	15. састанак PEG HMI	24. јануар 2019.	Загреб	ISRBC
38.	3. састанак представника држава у вези пост-пројектне организације Сава FFWS	25. јануар 2019.	Загреб	ISRBC
39.	39. састанак PEG FP	07-08. фебруара 2018.	Загреб	ISRBC
40.	4. састанак представника држава у вези пост-пројектне организације Сава FFWS	12. фебруар 2019.	Загреб	ISRBC
41.	19. састанак PEG GIS	18-19. фебруара 2019.	Загреб	ISRBC
42.	38. састанак PEG RBM	19-20. фебруара 2019.	Загреб	ISRBC
43.	Регионална радионица о изазовима и потребама сектора вода и пољопривреде	20-21. фебруара 2019.	Загреб	ISRBC, ICPDR, Хрватске воде
44.	Састанак секретаријата ICPDR и Савске комисије	25-26. фебруара 2019.	Карловац	ISRBC
45.	7. састанак Одбора за надзор и координацију имплементације пројекта Обнова и развој саобраћаја и пловидбе на водном путу реке Саве	28. фебруар 2019.	Загреб	ISRBC
46.	51. седница Савске комисије	5-6. март 2019.	Загреб	ISRBC
47.	Студијска посета представника сектора водопривреде из Пољске	27-28. март 2019.	Загреб	ISRBC

ДОДАТАК IV. Попис пројеката у вези са Оквирним споразумом који су спроведени или у току у финансијској години 2018.

Бр.	Назив пројекта	Статус	Напомена о статусу/ период спровођења	Водећи партнер(и) / консултант	Буџет (к€а)	Извор финансирања	
1	Према практичним смерницама за одрживо управљање наносом уз коришћење слива реке Саве као огледног примера	У току	Започео у априлу 2012.; Завршени кораци: 1. SSM курс-1. део; 2. Примена смерница: у току; 3. SSM курс, 2. део - у току изнајмавање средстава; 4. Наставак примене смерница – још није започео; 5. Завршна радионица - планирано након завршетка претходних корака.	UNESCO, ISRBC	225.0	UNESCO, Sed-Net	
2	Процена повезивања сектора вода-храна-енергетика-екосистеми и корист од прекограничне сарадње у области вода у сливу реке Дрине – follow up	У току	2019-2020	UNECE	Н/А	Влада Италије	
3	2. фаза помоћи Владе САД-а активностима моделовања поплава у сливу реке Саве (укључујући пројект Сава LiDAR и набавку ИТ опреме)	Спроведен	Започео у децембру 2014; Хидролошки модел, хидраулички модел, LiDAR подаци, ИТ опрема достављени државама странама.	USACE, ISRBC	Н/А	Влада САД	
4	Унапређење заједничких активности на управљању поплавама у сливу реке Саве	Израда плана управљања ризиком од поплава за слив реке Саве – Сава FRMP	Спроведен	Започео у марту 2017.; Финални Нацрт Сава FRMP и пратећи документи припремљени, спроведени и достављени за одобрење; база података Сава GIS FRMP модула спроведена укључујући техничку и корисничку документацију; Штампање и дисеминација после званичног одобрења Сава FRMP од стране држава страна и Црне Горе.	EPTISA Servicios de Ingenieria S.L, EC	Прибл. 2,000.0	Свјетска банка путем WBIF
		Израда система за прогнозу и упозорење на поплаве у сливу реке Саве – Сава FFWS	Спроведен	Започео у јуну 2016; 3 радне верзије, Верзија 1.0 укључујући тестирање и верзију 2.0 спроведене и предате државама странама и Црној Гори заједно са	Deltares, NL; Royal Haskoning DHV, NL; Eptisa, EC; HEIS, BA		

Бр.	Назив пројекта	Статус	Напомена о статусу/ период спровођења	Водећи партнер(и) / консултант	Буџет (к€а)	Извор финансирања
			техничком и корисничком документацијом; надограђен је Сава НИС; Радионице и тренинзи корисника спроведени; Израда и припрема за потписивање Меморандума о разумевању о сарадњи на редовном функционисању и одржавању Сава FFWS у току;			
5	Обнова пловног пута ријеке Саве на сектору Јаруге - Нови Град	У току	Уговор о припреми пројектне документације и ЕИА потписан 20. децембра 2018. године. Почетни састанка одржан 04. фебруара 2019.	IGH д.о.о., Загреб Хидроконзалт д.о.о, Загреб Електропројект д.д., Загреб	648,8	ЕС (CEF HR)
6	Имплементација RIS-а на реци Сави	У току	У Србији имплементирано	Пловпут, RS	~ 1,100.0	ЕС
			У Хрватској имплементација довршена у 2016.	RGO комуникације, HR	1,360.0	ЕС (IPA HR)
			У БИХ, прикупљање средстава у току		240.0	HR

ДОДАТАК V. Попис пројектних предлога у вези са Оквирним споразумом припремљених у финансијској години 2018.

Бр.	Назив пројекта	Трајање	Буџет (к€)	Могући извори финансирања	Водећи партнер/ улога ISRBC	Статус
1	Развој техничке основе за међународно планирање управљања речним сливом у сливу реке Саве: Иновативно попуњавање празнина у прекограничном управљању водама	2,5 године	2,020	ЕЕА и Норвешки грант фонд	Институт за животну средину (СК)/ ISRBC је стручни партнер	Предлог концепта пројекта припремљен и послан на 1. позив за предлоге ЕЕА и Норвешког грант фонда (рок 1. јул 2018). Предлог је прошао први степен евалуације. Пуни пројектни предлог је потребно доставити до 4. јула 2019.
2	Ефикасне, иновативне и регионално усклађене националне процедуре упозорења о поплавама у сливу реке Саве - SAVA WAPROC	3 године	~ 2,220	ЕЕА и Норвешки грант фонд, WBIF	Министарство животне средине и просторног планирања (SI)/ ISRBC је стручни партнер	Предлог концепта пројекта припремљен и послан на 1. позив за предлоге ЕЕА и Норвешког грант фонда. Није изабран за 2. фазу.
3	Међусекторски приступ са хидроенергетским и навигационим секторима за оперативне мере спречавања поплава у сливу реке Саве - INAS	2,5 године	1,400	ЕУ фондови (нпр. DTP)	Институт за воде Републике Словеније/ ISRBC је пројектни партнер	Пројектни предлог доступан. Пројектни предлог достављен на 3. позив DTP у марту 2019
4	Одржива холистичка обнова историјског окружења кроз технолошко унапређење и отпорност у заједници - SHELTER	4 године	5,999 (0,209)	ЕУ фондови (H2020)	Тецналиа (Шпањолска)/ ISRBC је пројектни партнер	Пројект одобрен од стране ЕУ H2020 програма. ISRBC је један од пројектних партнера с главним циљем спровођења неструктурних мера предложених у нацрту Сава FRMP.
5	Сигурносно управљање загађењем вода у сливу реке Саве - WACOM	2,5 године	~1,700	ЕУ фондови (нпр. DTP), GEF	Универзитет у Љубљани/ ISRBC је пројектни партнер	Пројектни предлог доступан. Пројектни предлог достављен на 3. позив ДТП у марту 2019.

Бр.	Назив пројекта	Трајање	Буџет (к€)	Могући извори финансирања	Водећи партнер/ улога ISRBC	Статус
6	Иновација Дунав Ecotour	2,5 године	~ 1,200	ЕЕА и Норвешки грант фонд	Директорат националног парка Ferto-Hansag (HU)/ ISRBC је стручни партнер	Предлог концепта пројекта припремљен и послан на 1. позив за предлоге ЕЕА и Норвешког грант фонда. Није изабран за 2. фазу.
7	Дунавски EcoTOURism	2,5 године	~ 2,000	ЕУ фондови (нпр. ДТР)	Европско друштво за дивљину (АТ)/ ISRBC је пројектни партнер	Пројектни предлог достављен на 3. позив ДТП у марту 2019.
8	Балкански бицикл: Савска бициклистичка стаза у срцу Балкана		~ 2,000	ЕУ фондови (нпр. ДТР)	Регионална развојна агенција Посавје (SI)/ ISRBC је придружени пројектни партнер	Пројектни предлог достављен на 3. позив ДТР у марту 2019.

ДОДАТАК VI. Преглед активности у склопу прославе Дана реке Саве 2018. године

Увод

Прослава Дана Саве 2018. године укључила је догађаје које је непосредно организовала Савска комисија и догађаје организоване у склопу националних пројеката страна. Осим 7. састанка страна, одржаног 7. јуна 2018. године, у склопу обележавања Дана Саве организована су следећа догађања:

- Седми састанак Парламента младих из слива реке Саве (2018.)
- Бледски фестивал вода (2018.)
- Догађај у организацији “Слапа”
- *Mojareka.si*
- Од извора до мора

Парламент младих 2018.

Седми састанак Парламента младих из слива реке Саве (*Парламент младих*) одржан је 1. и 2. јуна 2018. године у Бохињу (Словенија). На бази примљених пријава одабране су следеће школе, које су обрадиле главну тему *Одрживи туризам – прилика за развој слива реке Саве*: Средња школа за угоститељство и туризам из Љубљане, Биотехнички образовни центар Љубљана – прехранбено-технолошка школа, Економска, трговачка и угоститељска школа из Самобора, Управна школа из Загреба, Средња школа Иван Горан Ковачић из Кисељака, Средња техничка школа из Градишке, Гимназија Патријарх Павле из Београда и Паланачка гимназија из Смедеревске Паланке.



Слика VI-1. Учесници Парламента младих 2018. године

Основни циљ Парламента младих 2018. године био је тај да млади стекну знање о изузетном туристичком потенцијалу слива реке Саве. Млади су расправљали о могућностима развоја туризма у својим локалним заједницама у контексту развоја одрживог туризма на нивоу слива реке Саве.

Главне поруке Парламента младих биле су усмерене на везу туризма и локалног идентитета, везу туристичких производа са природом, као и на питање како побољшати квалитет туристичке понуде на основу прикладно усмерених информација и образовања на свим нивоима.

Изабрано је и ново Председништво Парламента младих, а нова председница је Ана Камбич из Словеније.

Покровитељи Парламента младих били су UNDP у Босни и Херцеговини, Соса-Кола НБС Адриа и Савска комисија.

Више информација доступно је на интернет страници [Савске комисије](#) те [интернет страници](#) и [Facebook профилу](#) Парламента младих.

Бледски фестивал вода

Бледски фестивал вода (BWF) одржан је 7. и 8. јуна 2018. године. Главна сврха фестивала усмерена је на повећање свести у јавности о водним питањима у Словенији, као и у другим деловима света, а уједно се настоји да се понуде решења и ради на њиховом осмишљавању. Првог фестивалског дана председница Парламента младих учествовала је у панел расправи на тему *Како пренети знање и како укључити младе у причу о ВОДИ*, заједно са представницима Министарства животне средине и просторног планирања, Биотехничког факултета, организације Geneva Water Hub, организације ABCI-India и Петрола. Непосредно након Бледског фестивала вода, председница Парламента младих је уједно учествовала и у округлом столу *Вода за одрживи развој* у организацији GWP СЕЕ-а.

Догађај у организацији Слап-а

Догађај у организацији Удружења за очување хрватских вода и мора Слап у склопу обележавања Дана Саве одржан је 1. јула 2018. године на обалама реке Саве, недалеко од железничког моста у Загребу. Догађају су присуствовали представници Савске комисије, Министарства заштите животне средине и енергетике Републике Хрватске, Градског уреда за стратешко планирање и развој Града Загреб као и представник пројекта *Загреб на Сави*. Представник Савске комисије представио је најновије активности Савске комисије те укратко приказао функционисање хидрауличког модела реке Саве. Током догађаја одржана је и демонстрација нових пловила Хрватске војске за спашавање, као и активности Кану клуба Кончар.

Догађаји које су организовале стране Оквирног споразума

Осим догађаја које је организовала Савска комисија, бројне активности одвијале су се у склопу националних пројеката држава страна, у којима је Савска комисија била укључена као партнер или гост, овисно о врсти пројекта:

- У Словенији је Дан Саве обележен у склопу завршног догађаја конкурса *Mojareka.si*, одржаног 2. јуна 2018. године у месту Медводе. Догађај је подстакнула словенска подружница корпорације Соса-Кола, уз помоћ Министарства животне средине и просторног планирања, Туристичке заједнице Словеније и Савске комисије. Конкурс повезује организаторе кампања чишћења ријека и њихових обала. Ове године 11.000 учесника прикупило је више од 80 тона разних врста отпада дуж 360 километара водотока. Победник је била Општина Жалец, а међу најуспешнијим су били и Туристичка заједница Залог као и средња школа из Кршког. Више информација о догађају доступно је на интернет страници [Mojareka.si](#).
- У Хрватској је након пројекта *Лијена наша Сава* уследио пројект *Од извора до мора*. Пројект друштвено одговорног пословања усмерен је на очување и чишћење хрватских вода – река, језера и јадранске обале. Пројект је покренула Соса-Кола у Хрватској, у сарадњи са партнерима: Министарством заштите животне средине и енергетике, Министарством туризма, Министарством мора, промета и инфраструктуре, Министарством пољопривреде, Фондом за заштиту животне средине и енергетску ефикасност, Хрватском туристичком заједницом,

Хрватским водама, Хрватском заједницом жупанија, Удружењем градова у Републици Хрватској, Институтом Руђер Бошковић и Савском комисијом. Више информација, као и календар догађања, доступни су на интернет страници [Од извора до мора](#).

ДОДАТАК VII. Попис скраћеница

AEWS	Систем раног упозоравања на опасност од акцидената Accident Emergency Warning System
AMI	Подручја од заједничког интереса (за заштиту од поплава) Area of mutual interest (for flood protection)
APC	Спречавање и контрола акцидената Accident Prevention and Control
ARSO	Агенција за заштиту животне средине Републике Словеније Agencija Republike Slovenije za okolje
AT	Аустрија Austria
BA ili BiH	Босна и Херцеговина Bosnia and Herzegovina
BWF	Бледски фестивал вода Bled Water Festival
CCNR	Централна комисија за пловидбу Рајном Central Commission for Navigation on the Rhine
CEVNI	Европски правилник за пловидбу European Code for Navigation
CESNI	Европски одбор за израду нацрта стандарда у унутрашњој пловидби European Committee for drawing up standards in the field of inland navigation
DC	Дунавска комисија Danube Commission
DHMZ	Државни хидрометеоролошки завод Croatian Meteorological and Hydrological Service
DTP	Дунавски транснационални програм Danube Transnational Programme
EC	Европска комисија European Commission
EEA	Европски привредни простор European Economic Area
EG	Стручна група Expert group
Espoo Convention	Конвенција о процени утицаја на животну средину преко државних граница Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context
EU	Европска унија European Union
FASRB	Оквирни споразум о сливу реке Саве (Оквирни споразум) Framework Agreement on the Sava River Basin
FEWS	Систем за рано упозорење на поплаве Flood Early Warning System
FFWS	Систем за прогнозу поплава и упозоравање на поплаве Flood Forecasting and Warning System
FHMZ	Федерални хидрометеоролошки завод Federal Hydrometeorological Service

FIN	Финансијска питања Financial issues
FP	Спречавање поплава Flood Prevention
FRM (P)	Управљање ризицима од поплава (План) Flood Risk Management (Plan)
FY	Финансијска година Financial Year
GEF	Програм (Фонд) за заштиту животне средине Global Environment Facility
GIS	Географски информациони систем Geographic Information System
GWP CEE	Регионално партнерство Глобалног партнерства за воде за Средњу и Источну Европу Regional Partnership of GWP for Central and Eastern Europe
GWP-Med	Средоземно регионално партнерство Глобалног партнерства за воде Mediterranean Regional Partnership of GWP
HIS	Хидролошки информациони систем Hydrological Information System
HR	Република Хрватска Републик оф Цроатиа
HU	Мађарска Hungary
ICPDR	Међународна комисија за заштиту реке Дунав International Commission for the Protection of the Danube River
INBO	Међународна мрежа речних комисија International Network of Basin Organizations
IPA	Инструмент предприступне помоћи Instrument for Pre-Accession Assistance
ISRBC	Међународна комисија за слив реке Саве (Савска комисија) International Sava River Basin Commission
JPA SRB	Заједнички акциони план за слив реке Саве Joint Plan of Actions for the Sava River Basin
LiDAR	Светлосна детекција и класификација (оптички или ласерски радар) Light Detection and Ranging
LNG	Укапљени земни-природни гас Liquified natural gas
NAV	Пловидба Navigation
NGO	Невладина организација Non-Governmental Organization
NHMS	Националне хидрометеоролошке службе National Hydro-Meteorological Service
NL	Холандија The Netherlands
OSCE/OESS	Организација за европску безбедност и сарадњу Organization for Security and Cooperation in Europe
PEG	Стална стручна група Permanent Expert Group

PIAC	Главни међународни центар за узбуњивање Principal International Alert Centre
RBM	Управљање речним сливом River Basin Management
RBM (P)	Управљање сливом (План) River Basin Management (Plan)
RCC	Регионални савет за сарадњу Regional Cooperation Council
REC	Регионални центар за заштиту животне средине Regional Environmental Center
RHMZ	Републички хидрометеоролошки завод Republic Hydrometeorological Service
RIS	Речни информациони сервис River Information Services
RS	Република Србија Republic of Serbia
SI	Република Словенија Republic of Slovenia
SK	Словачка Slovakia
SRBA	Анализа слива реке Саве Sava River Basin Analysis
SWMI	Значања питања управљања водама Significant Water Management Issues
TG	Радна група Task group
UNECE	Економска комисија Уједињених нација за Европу United Nations Economic Commission for Europe
UNESCO	Организација Уједињених нација за образовање, науку и културу United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization
USACE	Инжењеријски корпус Војске Сједињених Америчких Држава United States Army Corps of Engineers
US EPA	Агенција за животну средину Сједињених Америчких Држава United States Environmental Protection Agency
US Gov.	Влада Сједињених Америчких Држава (Влада САД) Government of the United States of America
WB	Светска Банка World Bank
WBIF	Оквир за инвестиције на Западном Балкану Western Balkans Investment Framework
WMO	Светска метеоролошка организација World Meteorological Organization
WWF	Светска организација за заштиту природе World Wide Fund For Nature
ZHMS	Завод за хидрометеорологију и сеизмологију Hydrometeorological and Seismological Service